***Кинотекст как источник в региональных исследованиях***

***Жендарева Мария Михайловна***

*Студентка*

*Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова,*

*Факультет иностранных языков и регионоведения, Москва, Россия*

*E–mail:* *mzhendareva@yandex.ru*

Со стремительным развитием массовой культуры наблюдается изменение акцентов в устройстве и восприятии художественных произведений. Строго вербальные формы текстов уступают позиции широкому спектру невербальных способов коммуникации, что характеризует современную медиакультуру. Так, в кинематографе, ставшем неотъемлемой частью жизни современного общества, зритель получает информацию не только за счет речи персонажей, но и через визуальные образы, звуковое и музыкальное сопровождение. Таким образом, для анализа произведений кинематографа в региональных исследованиях важно ознакомиться с таким понятием как «кинотекст», которое включает широкий спектр визуальных и элементов и представляет собой единое сообщение.

Целью данного доклада является анализ кинотекста как источника информации о специфике того или иного региона.

Следует отметить, что исследовательской литературе термин «кинотекст» является широко распространенным. Однако рассматривать кинофильм как текст представляется трудным из-за разнородности языков в этом тексте и отсутствия единого кода, состоящего из узнаваемых и выделяемых единиц и способов их организации, обладающий универсальным характером для всех фильмов.

М.А. Ефремова выделяет в структуре кинотекста лингвистические и нелингвистические семиотические системы[4]. Лингвистический компонент в кинотексте представлен двумя ключевыми аспектами: письменной формой (титры, вступительные и заключительные слова, которые являются неотъемлемой частью фильмов) и устной формой (речь персонажей, диалоги, озвучка сцен, музыкальные произведения). Нелингвистическая система кинотекста, в свою очередь, включает в себя аудиальную составляющую (естественные звуки, технические звуки, музыка) и визуальные элементы (образы персонажей, их движения, окружение, ландшафт, интерьер, реквизит, спецэффекты). Важно отметить, что все эти компоненты кинотекста специальным образом организованы и взаимосвязаны друг с другом, создавая единую целостную картину, которая тесно связана с передачей информации и эмоций зрителю.

При этом, исследуя состав кинотекста, можно задействовать различные подходы. Например, Ю.М. Лотман обращает внимание на то, что кино является синтезом словесного и изобразительного повествований [2]. У. Эко выделяет в составе кинотекста образы, музыку, звуки и речь[5].

За счет изучения данных компонентов можно выделить культурную специфику, представленную в кинопроизведении и выраженную с попощью комплекса лингвистических и нелингвистических средств, что может быть использовано в качестве материала для региональных исследований. В данном докладе на примере фильма «Головой о стену» предпринята попытка расширить представление о восприятии данной социальной группы современным обществом ФРГ.

**Литература**

1. Гальперин И.Р. Текст как объект лингвистического исследования. М.: Наука, 1981. – 139 с.
2. Лотман Ю.М. Семиотика кино и проблемы киноэстетики. Таллинн: Ээсти раамат, 1973. – 140 с.
3. Нехорошев Л.Н. Драматургия фильма. – ВГИК, 2009. – 403 с.
4. Слышкин Г.Г., Ефремова М.А. Кинотекст (опыт лингвокультурологического анализа). – М.: Водолей Publishers, 2004. – 153 с.
5. Eco, U. Towards a Semiotic Inquiry into the Television Message. Working Papers in Cultural Studies, 1972, 2. Pp. 103 – 121.